

# LANGUAGE CONTACT IN THE CIRCUMPOLAR WORLD

27–29<sup>th</sup> October 2017

Institute of Linguistics RAS, Moscow, Russia

Moscow, Bolshoy Kislovskiy per., 1, building 1

# ЯЗЫКОВЫЕ КОНТАКТЫ В ЦИРКУМПОЛЯРНОМ РЕГИОНЕ

27–29 октября 2017 г.

Институт языкознания РАН

г. Москва, Большой Кисловский пер., д. 1, стр. 1

## October 27<sup>th</sup>, Friday

- 9.30 – 9.45** **Conference opening** (conference hall)  
*Andrej Kibrik & Olesya Khanina*
- 9.45– 11.00** **Plenary talk** (chair: Olesya Khanina)  
*Michael Fortescue* (University of Copenhagen)  
What is in a linguistic mesh?
- 11.00 – 11.15 Coffee break
- 11.15 –12.30** **Parallel sessions:** **Siberian languages in contact with Russian** (conference hall)  
**Languages of Europe** (ground floor, room 20)
- Languages of Eurasia in contact with Russian** (chair: Maria Amelina)  
11.15 – 11.40 *Inna Sieber* (Lomonosov Moscow State University)  
Chukchi-Russian phonetic interference: focus on consonants
- 11.40 – 12.05 *Maria Turilova* (“The Beam” newspaper, Kaluga)  
On the study of language contacts of Russian dialects in the circumpolar area  
(using an example of lexical semantic field of madness)
- 12.05 – 12.30 *Irina Khomchenkova* (Lomonosov Moscow State University & Institute of Linguistics RAS)  
*Polina Pleshak* (Lomonosov Moscow State University & Institute of Linguistics RAS)  
*Natalya Stoynova* (Vinogradov Institute for the Russian Language RAS & Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
Non-standard expression of spatial semantics in the contact influenced Russian Speech of Russian Far East and Northern Siberia
- Languages of Europe** (chair: Yuri Koryakov)  
11.15 – 11.40 *Laura Siragusa* (University of Aberdeen / University of Helsinki)  
Contact in the future: practices of guessing among Veps and Russians
- 11.40 – 12.05 *Daria Soldatova* (Military University of the Russian Ministry of Defense, Moscow)  
*Svetlana Timashenko* (Institute for Information Transmission Problems RAS, Moscow)  
Svalbard Toponyms in Russian
- 12.05 – 12.30 *Elena Kartushina* (Pushkin State Institute for the Russian Language, Moscow)  
English in Virtual Communication: an Attempt of a Pre-Pidgin Pragmatic Analysis
- 12.30 – 13.30 Lunch break
- 13.30 – 14.45** **Languages of Siberia 1** (chair: Brigitte Pakendorf)  
13.30 – 13.55 *Elena Klyachko* (Institute of Linguistics RAS)  
The Russian-Evenki “argot” and its traces in the modern Evenki dialects
- 13.55 – 14.20 *Olga Kazakevich* (Lomonosov Moscow State University & Institute of Linguistics RAS)  
Tungusic Languages of Sakhalin:  
current linguistic situation and language features induced by contacts
- 14.20 – 14.45 *Yuri Koryakov* (Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
Database of language contacts in the circumpolar region
- 14.45 – 15.10 Coffee break
- 15.10 – 16.40** **Colloquium 1** (chair: Olga Kazakevich)  
*Jussi Ylikoski* (University of Oulu & Sámi University of Applied Sciences)  
Language contact in the Arctic Europe, with a special focus on Saami languages
- 16.40 – 16.55 Coffee break
- 16.55 – 18.25** **Colloquium 1**  
Language contact in the Arctic Europe, with a special focus on North Saami

## October 28<sup>th</sup>, Saturday

- 9.15 – 10.30** **Plenary talk** (chair: Andrej Kibrik)  
*Nikolai Vakhtin* (European University of St. Petersburg)  
On language ecology: how much contact is enough for a healthy language?
- 10.30 – 10.45 Coffee break
- 10.45 – 12.25** **Languages of Alaska** (chair: Nikolai Vakhtin)  
10.45 – 11.10 *Anna Berge* (Alaska Native Language Center)  
Lexical evidence for the former presence of Unangam Tunuu in currently Alutiq areas
- 11.10 – 11.35 *Nicholas Toler* (University of Alberta, Canada)  
Pervasive language contact in Norton Sound Kotlik Yugtun
- 11.35 – 12.00 *Andrej Kibrik* (Institute of Linguistics RAS & Lomonosov Moscow State University)  
Language contacts in the Alaskan Interior: Upper Kuskokwim
- 12.00 – 12.25 *Mira Bergelson* (National Research University Higher School of Economics & Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
*Andrej Kibrik* (Institute of Linguistics RAS & Lomonosov Moscow State University)  
Ninilchik Russian in the broader context of Alaskan Russian
- 12.25 – 13.20 Lunch break
- 13.20 – 14.35** **Languages of Chukotka & Kamchatka** (chair: Mira Bergelson)  
13.20 – 13.45 *Maria Pupylnina* (Institute for Linguistic Studies RAS, St. Petersburg & Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
Chukchi language and borders (in historical perspective and today)
- 13.45 – 14.10 *Jessica Kantarovich* (University of Chicago)  
Alignment shift in Chukotkan: the case against contact-driven change
- 14.10 – 14.35 *Yukari Nagayama* (Hokkaido University)  
Mikino Koryak: an intermediate dialect linking Chukchi, Koryak, and Alutor
- 14.35 – 14.50 Coffee break
- 14.50 – 16.20** **Colloquium 2** (chair: Olesya Khanina)  
*Michael Fortescue* (University of Copenhagen)  
Language contact and development in Arctic Canada and Greenland: prehistoric development
- 16.20 – 16.35 Coffee break
- 16.35 – 18.05** **Colloquium 2 (continuation)**  
Language contact and development in Arctic Canada and Greenland: the historical and contemporary situation

## October 29<sup>th</sup>, Sunday

- 9.30 – 10.45** **Plenary talk** (chair: Andrej Shluinsky)  
*Brigitte Pakendorf* (CNRS, Lyon)  
Population history and language contact in Siberia
- 10.45 – 11.00 Coffee break
- 11.00 – 13.20** **Languages of Siberia 2** (chair: Lenore Grenoble)  
11.00 – 11.25 *Natalia Koshkareva* (Institute of Philology SD RAS, Novosibirsk)  
*Egor Kashkin* (Vinogradov Institute for the Russian Language RAS, Moscow)  
*Olga Kazakevich* (Lomonosov Moscow State University & Institute of Linguistics RAS),  
*Yuri Koryakov* (Institute of Linguistics RAS, Moscow),  
*Svetlana Burkova* (Novosibirsk State Technical University)  
Uralic languages of the Yamalo-Nenets autonomous district:  
a challenging case of language contact
- 11.25 – 11.50 *Kirill Reshetnikov* (Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow)  
Sibilant shift in Ugric as a contact phenomenon
- 11.50 – 12.15 *Andrey Filchenko* (Nazarbayev University, Kazakhstan & Tomsk State Pedagogical University)  
*Olga Potanina* (Tomsk State Pedagogical University & Nazarbayev University, Kazakhstan)  
Structural Innovations in Eastern Khanty induced by Russian contact in Russian-dominant bilingual environment
- 12.15 – 12.30 Coffee break
- 12.30 – 12.55 *Olesya Khanina* (Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
Languages of Tajmyr in contact: the 20<sup>th</sup> century
- 12.55 – 13.20 *Garegin Vrtanesyan* (Russian State University for the Humanities, Moscow)  
The dynamics of Dolgan calendar vocabulary transformation in the 19-20<sup>th</sup> centuries
- 13.20 – 14.20 Lunch break
- 14.20 – 15.35** **Languages of Siberia 3** (chair: Natalya Stoynova)  
14.20 – 14.45 *Anna Urmanchieva* (Institute for Linguistic Studies RAS, St. Petersburg & Institute of Linguistics RAS, Moscow)  
Similarity of narrative strategies in Nganasan and Northern Selkup
- 14.45 – 15.10 *Yulia Galyamina* (Lomonosov Moscow State University & Institute of Linguistics RAS)  
*Elena Budyanskaya* (Lomonosov Moscow State University)  
Differences in process of language change in written and spoken forms of the Ket language:  
a corpus-based study
- 15.10 – 15.35 *Alexandre Arkhipov* (University of Hamburg & Lomonosov Moscow State University)  
*Tiina Klooster* (University of Hamburg)  
Language contact or language attrition: Instrumental in Kamas
- 15.35 – 15.50 Coffee break
- 15.50 – 17.05** **Plenary talk** (chair: Andrej Kibrik)  
*Lenore Grenoble* (University of Chicago)  
Language contact and shift in the Russian-Eurasian contact zone
- 17.05 – 18.30** **Slideshow 'From the field'**